

## Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,  
jej mestských častí  
a všetkých Bratislavčanov  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.  
Vychádzajú dvakrát v mesiaci  
v náklade 159 000 kusov.  
Registrované na KÚ Bratislava  
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého 6, Bratislava 811 01  
Telefón a fax 5441 0028  
www.bratislavskenoviny.sk  
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk  
Vytlačila Concordia, s.r.o.  
Do poštových schránok  
bratislavských domácností  
roznáša Surema, s.r.o.

Štvrtok 6. apríla 2000

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník III. ~ Číslo 7

## Bratislavské noviny boli a sú súkromnými novinami

### REDAKCIA

Napriek tomu, že Bratislavské noviny vychádzajú už tretí rok, vo vedomí niektorých Bratislavčanov sú vnímané ako noviny, ktoré vydáva magistrát hlavného mesta či niektorá bratislavská mestská časť. Naposledy sa takáto formulácia objavila aj v renomovanom ekonomickom týždenníku TREND, a preto sme sa rozhodli uviesť tieto chyry na pravú mieru.

BRATISLAVSKÉ NOVINY vydáva od začiatku ich vychádzania súkromná spoločnosť Nivel Plus, s. r. o. Bratislava. Vydavateľ ani noviny nemajú žiadne obchodné ani iné väzby na magistrát mesta Bratislava, ani na iný orgán miestnej samosprávy či štátnej správy v meste. Noviny sú financované výlučne zo súkromných finančných prostriedkov získaných z predaja inzercie v týchto novinách. Redakcia ani vydavateľ nedostávajú na vydávanie Bratislavských novín žiadny finančný ani iný príspevok mesta Bratislavy či niektorej z mestských častí, nie sú financované ani z daní obyvateľov Bratislavy. Preto sa redakcia Bratislavských novín, ako aj ich vydavateľ ohradzuje proti akémukoľvek spájaniu novín s orgánmi miestnej samosprávy či štátnej správy - sú od nich nezávislé tak finančne, ako aj obsahovo. Spoločnosť NIVEL PLUS, s. r. o., však okrem vydávania Bratislavských novín zabezpečuje nakladateľsky výrobu Staromestských novín, ktorých vydavateľom je mestská časť Staré Mesto, a ktoré vychádzajú len na územíestskej časti Staré Mesto. To môže byť aj dôvodom, prečo niektorí ľudia spájajú Bratislavské noviny s magistrátom či mestskou časťou Staré Mesto. **Redakcia**

## Deň narcisov

### v centre mesta

#### STARÉ MESTO

Deň narcisov pripadá tohto roku na piatok 7. apríla. V tento deň bude Františkánske námestie v znamení žltej farby. Súčasťou vyvrcholenia Dňa narcisov v Bratislave bude kultúrny program v réžii Dina Hutára, vedúceho úseku kultúry staromestskej radnice. Počas popoludnia budú dobrovoľníci rozdávať okoloidúcim narcisový kvet. K dispozícii budú tiež 4 urny na zbieranie finančných darov v prospech hlavného organizátora - Ligy proti rakovine. Výzbiarané prostriedky odovzdajú v ten istý deň v Onkologickom ústave na Špitálskej ulici. Na Dni narcisov sa v uliciach aktívne zúčastnia aj prezidentka Ligy proti rakovine Eva Siracká a manželky najvyšších ústavných činiteľov. **(miv)**



Tvár milénia z Petržalky Linda Nývltová predstavuje nový METROPOL - prvý bratislavský časopis pre voľný čas, ktorý sa objaví v predaji už 14. apríla. FOTO - Alexander Trizuljak

## Od 17. apríla začína vychádzať METROPOL, prvý bratislavský časopis pre voľný čas

### BRATISLAVA

Od pondelka 17. apríla začína v Bratislave vychádzať nový plnofarebný programový časopis - METROPOL. Ide o prvý bratislavský časopis pre voľný čas, ktorý bude na 68 stranách informovať o všetkom dôležitom, čo sa stalo a ešte sa len stane v kultúrnom a spoločenskom živote v Bratislave.

Každých 14 dní bude METROPOL prinášať prehľad programov divadiel, kín, koncertov, výstav, podujatí pre najmenších, krstov platní a vernisáží v Bratislave, ale aj prehľad atraktívnych kultúrnych podujatí v susednej Viedni či

program najsledovanejších televíznych staníc. Okrem toho METROPOL každé dva týždne prinesie zaujímavé rozhovory so známymi ľuďmi o ich živote, voľnom čase, o tom, ako oddychujú, kde nakupujú, čo majú a nemajú radi. Chýbať nebudú ani podrobné informácie o divadelných a filmových premiérach. Ďalej METROPOL predstaví nové knihy, cédečka, videokazety, ale aj novinky zo sveta techniky, rýchlych kolies a módy. Chýbať nebudú tipy na aktívny pohyb a zábavu v Bratislave, návštevy reštaurácií, kaviarní a pubov v našom meste...

V prvom vydaní METROPOL prinesie rozhovor s Tvárou milénia francúzskeho magazínu Vougue - modelkou Lindou Nývltovou, ktorá je však doma v bratislavskej Petržalke. Pozrie sa na to, kde si môžu Bratislavčania zahrať biliard a predstaví jeden originálny pub v centre mesta. Okrem toho bude premiérový METROPOL nabitý programom všetkého dôležitého, čo sa v Bratislave udeje od pondelka 17. apríla do nedele 30. apríla. V novinových stánkoch a na ďalších predajných miestach po celom meste sa METROPOL objaví už 14. apríla a bude stáť 18 korún. **(brn)**

## Severnú tangentu začnú stavať v roku 2005

Prednedávnom sa uskutočnil odborný seminár venovaný projektu výstavby tzv. severnej tangenty, ktorá by mala spájať Pražskú ulicu s Jarošovou. Má ísť najmä o prepojenie západnej a východnej časti Bratislavy v dĺžke asi 3 kilometre, ktoré by odbremenilo dopravu vo vnútri mesta. Obide sa tak najviac zaťažený úsek Šancova - Račianske mýto - Trnavské mýto - Trnavská ulica. S výstavbou tangenty by sa malo začať v roku 2005. Na podrobnosti okolo prípravy tohto projektu sme sa spýtali Vladimíra LUNÁČKA, riaditeľa sekcie dopravy a cestného hospodárstva magistrátu Bratislavy.

- Zámer verejnej stavby severná tangenta sa v súčasnosti pripravuje štátna expertíza. Očakávame, že výsledky posudzovania

### Naš rozhovor

budú známe na jeseň. Potom stanovíme podmienky ďalšieho postupu z hľadiska technického i finančného. Máme zatiaľ tri varianty - jeden tunelovo-estakádny a dva tunelové. Zámer vybudovania severnej tangenty nekoliduje s už realizovanou výstavbou diaľnic v meste. Naopak je to doplnenie celého komunikačného systému mesta. Je to dôležitá a potrebná súčasť tohto systému a jej vybudovanie je predovšetkým otázkou finančných zdrojov. Aké sa odhadujú náklady jej výstavby? - Pre jednotlivé varianty sa počíta s nákladmi cca 4,6, resp. 6,7 miliardy korún. Sú to dosť vysoké náklady, preto sa rozhoduje o dopracovaní tretieho variantu, ktorý

by mohol byť lacnejší. Pôjde o tunelový variant severne od železnickej stanice.

Ako to vyzerá s ostatnými dopravnými stavbami v meste?

- Staví sa diaľničný úsek Mierová ulica - Senecská cesta, pripravuje sa výstavba diaľničného úseku v Petržalke a úseku Lamačská cesta - Staré grunty.

Aký je vlastne vzťah mesta Bratislava k týmto stavbám?

- V zmysle stavebného zákona k týmto projektom mesto vydáva záväzné stanovisko v územnom konaní. Vytvárame aj podmienky v rámci územného plánu mesta a v prípade, že vzniknú problémy vo vzťahu investora s mestskými časťami, resp. občanmi, snažíme sa pomáhať hľadať kompromisné riešenia.

Zhovárал sa Slavo Polanský

## Návrat parčíka na námestie podporujú SND aj Staré Mesto

### STARÉ MESTO

Iniciatívny návrh, ktorý bol publikovaný v Bratislavských a Staromestských novinách, aby sa na Komenského námestie za budovu SND vrátil pôvodný verejný park namiesto súčasného plateného parkoviska, považuje starosta Starého Mesta Andrej Ďurkovský za zaujímavý nápad: „Táto myšlienka je v súlade so zásadami novej parkovacej politiky v Starom Meste, podľa ktorej v bezprostrednom centre chceme postupne nahrádzať uličné parkovanie mimouličnými parkovacími možnosťami.“

Podľa Emila Bartka, riaditeľa Baletu SND, je tejto iniciatíve naklonené aj vedenie našej prvej divadelnej scény. Najprv je však potrebné preskúmať technické podmienky takéhoto kroku: „Málokto aj z Bratislavčanov vie, že v podzemí pod takmer 70 percent plochy súčasného parkoviska sa nachádza trojpodlažný objekt SND. V prvom podzemnom podlaží sú umiestnené šatne, v druhom sklad divadelných kulis a v treťom dokonca dve baletné sály.“

Strecha tohto podzemného objektu je iba 1 meter pod povrchom, pričom tretie podzemné podlažie je približne 16 metrov pod úrovňou parkoviska. Napriek tomu a napriek existencii sacích a odsávacích potrubí sú baletní majstri konfrontovaní exhalátmi z premávky na povrchu.

Starosta i riaditeľ Baletu SND sa zhodne domnievajú, že nahradenie parkoviska verejnou zeleňou iba na tretine územia námestia, teda na tom, ktoré nie je dotknuté existenciou parkoviska, by nebolo šťastným kompromisom. Obe inštitúcie sú však pripravené zhodnotiť technické predpoklady zmeny námestia na park aj so vzrastlou zeleňou. Mesto okrem toho musí zväziť skutočnosť, že v prípade zrušenia parkoviska by prišlo o finančné zdroje, ktoré mu plynú z jeho prenájmu. SND navyše uvažuje v susednej prelúke na Gorkého ulici, ktorá je majetkom štátu v správe rezortu kultúry, s výstavbou polyfunkčnej budovy s podzemnými garážami. Tieto aktivity priamo podmieňujú aj zmenu súčasného charakteru Komenského námestia. Myšlienka návratu pôvodného parčíka na Komenského námestie sa stretla aj s pozitívnym ohlasom čitateľov. Potvrdzujú to aj listy, ktoré sme od zverejnenia tejto myšlienky na stránkach novín, dostali poštou a e-mailom. Zostáva veriť, že sa myšlienku podarí aj úspešne realizovať. Zatiaľ musela mestská zeleň ustupovať parkoviskám a autám. Teraz je šanca vrátiť do centra mesta kus zelene, ktorý bol začiatkom 70. rokov zlikvidovaný. **(miv)**

## Na Lafranconi športový areál určite vyrastie

STARÉ MESTO

Pred dvoma rokmi prišla mestská časť Staré Mesto s myšlienkou vybudovať na Lafranconi verejný športový a rekreačný areál. Ten by mal vzniknúť v spolupráci s Fakultou telesnej výchovy a športu UK, ktorá spravuje príslušné pozemky.

Ako nám povedal starosta Starého Mesta, pôvodne sa rátalo s tým, že finančne sa tento projekt podarí zastrešiť v rámci programu cezhraničnej spolupráce CBC PHARE. „Polovicu minulého roka sme venovali podrobnej príprave projektu do Bruselu. Založili sme dokonca záujmové združenie „Turistika bez hraníc“, kde sme spojili sily s ďalšími 4 mestskými časťami, ktoré pripravovali podobné projekty, najmä Karlova Ves a Petržalka. Mali sme priebežné informácie z úradu vlády, že náš návrh projektu je vážnym favoritom na pridelenie finančných prostriedkov. Nakoniec sme za zvláštnych okolností neuspeli“ - dodáva A. Ďurkovič.

Projektu sa však mestská časť nevzdala. V súčasnosti rokuje s predstaviteľmi viacerých športových katedier FTVŠ UK o ich predstavách a štruktúre športovísk v budúcom areáli. V každom prípade by však v areáli nemalo chýbať kúpalisko (krytý bazén), tenisové kurty, volejbalové ihriská, či odpočívadlá pre cykloturistov. Je už takmer isté, že areál sa bude budovať postupne, na etapy. V tomto roku by zástupcovia staromestskej samosprávy chceli absolvovať všetky nevyhnutné rokovania a nechať vypracovať projektovú prípravu vrátane zadania pre územné a stavebné konanie. Túto fázu je Staré Mesto pripravené financovať z vlastného rozpočtu. Na realizáciu však chcú získať silného partnera, napr. zo súkromného podnikateľského sektora, ktorý svoju benefičnú politiku preorientoval z podpory vrcholového profesionálneho športu na rekreačnú telesnú kultúru. Staré Mesto je pripravené do konca volebného obdobia odovzdať aspoň časť budúceho športového areálu bratislavskej verejnosti. (stn)

## V parku bude megabrigáda

STARÉ MESTO

Nadácia Horský park pozýva všetkých priaznivcov i návštevníkov Horského parku na „Megabrigádu v parku“. Uskutoční sa v sobotu 15. apríla a pôjde o veľké jarné upratovanie tohto 20-hektárového chráneného areálu.

Zraz brigádnikov bude v záhrade horárne presne o 10.00 a pracovať sa bude do 14. hodiny. Po práci v každom počasi nebude chýbať občerstvenie. Pre brigádnikov je možnosť prezliecť sa a uzamknúť si odložené veci. Odporúča sa prísť v pracovnom oblečení a s pracovnými rukavicami. (hp)

SAPA  
52 x 60 mm

## Občania žiadajú, aby diaľnica mala strechu

BRATISLAVA

O projekte výstavby diaľničného prepojenia Lamačská cesta - Staré Grunty tunelom popod Sitiny sme už informovali. Proti výstavbe tunela, ktorý má odbremeniť križovatku na Patrónke, vystúpilo občianske združenie Za zdravú Patrónku a niektorí obyvatelia tejto lokality. Tí kritizujú najmä vysokú hlučnosť v Mlynskej doline, ktorá podľa ich názoru po dobudovaní ťahu D2 ešte stúpne. Preto žiadajú prijať také opatrenia, ktoré by znížili hladinu hluku v Mlynskej doline.

Podľa občianskeho združenia Za zdravú Patrónku je jediným účinným riešením odstránenia hlučnosti v Mlynskej doline zastrešenie diaľnice spolu so zastrešením miestnych komunikácií. V zahraničí je

podľa nich zastrešenie diaľnic časté, napríklad v blízkej Viedni, v Berlíne, Bruseli, pri Klagenfurte a vo Švajčiarsku. Tento variant je však podstatne drahší, aj preto sa investor Slovenská správa ciest k tejto myšlienke stavia odmietavo. Uvažuje totiž s vybudovaním protihlukového valu a protihlukových stien v Mlynskej doline.

„Slovenská správa ciest by mala akceptovať platné zákony a považovať v prípade vedenia diaľnic cez mesto ich zastrešenie za samozrejme, alebo diaľnice viesť mimo územia mesta. V opačnom prípade sa budú práva občanov Bratislavy na zdravé životné prostredie automaticky porušovať. To sú požiadavky vyplývajúce iba zo súčasných právnych noriem, ktoré sú postavené na priemerných hladinách hluku,“ tvrdia zástupcovia občanov.

O kompromisné riešenie sa pokúsil primátor Bratislavy Jozef Moravčík, ktorý zorganizoval stretnutie investora, projektanta a nespokojných občanov. Investor však odmietol na projekte zmeniť čo i len čiarku. Primátor sice podporil návrh občianskych združení zastrešiť dopravné komunikácie, s tým že súčasné riešenie je „hrozou ranou“ v takej krásnej lokalite, ako je Mlynská dolina. Zodpovednosť za existujúcu hlučnosť však na seba zobralo mesto, a preto je podľa občanov málo pravdepodobné, že sa mu pri jeho súčasnej finančnej situácii podarí tento problém vyriešiť. Magistrát a investor navrhli zaviesť monitoring hlučnosti a prijať protihlukové opatrenia, ak monitoring dokáže prekročiť hranice hlučnosti. Podľa obyvateľov Patrónky je hlučnosť v tejto lokalite vysoká už dnes. (brn)



Takto vyzerá maketa idey Revitalizácie Mlynskej doliny pri pohľade od Mosta Lafranconi. Vpravo dole je existujúce premostenie doliny s odbočkou do Slávičieho údolia, vľavo hore je vyústenie doliny na Patrónku. Časť doliny by mala byť zastrešená a na streche by mal vzniknúť zábavno-vzdelávací park s dlhým pavilónom na pravej strane doliny. FOTO - VŠVU

## Myšlienka zastrešenia Mlynskej doliny

BRATISLAVA

Myšlienkou zastrešenia diaľnice Mlynskej doliny a vyústenia tunela pod Sitinami sa zaoberali aj študentky Vysokej školy výtvarných umení spoločne s ateliérom profesora Rastislava Janáka. Idea Revitalizácie Mlynskej doliny prináša nielen zastrešenie komunikácie, ale na streche diaľnice aj vybudovanie mestského zábavno-vzdelávacieho parku, ktorý by bol napojený na Zoologickú záhradu.

„Základnou ideou bolo sprístupniť územie pre peších, a to prepojením oboch strán doliny a zároveň vytvoriť chýbajúce biokoridory. Jestvujúcu komunikáciu sme

prekryli novou vrstvou pre peších. Tým sa eliminuje hluk a exhaláty a vytvorí sa plocha pre park a prepojenie doliny,“ hovorí autorky idey Andrea Jakubcová a Lubica Prudilová. Na konci doliny pri Patrónke situovali bývanie, ktoré pozostáva z dvoch nízkych terasových blokov s prístupom a garážami zo strany zoo.

Hlavnou myšlienkou, z ktorej vychádza park, je prítomnosť viacerých tokov a prúdov v tejto lokalite. Pôvodný je tu vodný tok Výdrlica, ktorý je však potlačený dopravným tokom. Idea revitalizácie sa ho snaží prekryť prirodzeným prúdením človeka a živočíchov. Hlavné centrum parku sa nachádza pri poslednom

prírodzenom meandri Výdrice a zároveň pri hlavnom prístupovom chodníku od Drotárskej cesty a amfiteátra. Odtiaľ sa lúčovito rozbiehajú všetky hlavné trasy. Interiér parku tvorí pavilón, ktorý kopíruje vrstevnicu na úpäti východného svahu. V smere od Slávičieho údolia má pavilón tri funkcie: vzdelávaciu (rôzne kurzy a krúžky), expozičnú (pre výstavy prezentujúce problematiku vody, mlynov, bratislavských zaujímavostí) a zábavnú (rôzne atrakcie, ako napr. strašidelný park či labyrint). Park pokračuje tichou zónou nad pavilónom a smerom do zoo a Stuhovej doliny. Je to množstvo prepojení, lávok a mostíkov. (brn)

## Bratislava nemá dobrý orientačný systém

Správne značenie ulíc, úradov a inštitúcií, zastávok MHD a ďalších dôležitých miest uľahčuje v meste orientáciu nielen turistom, ale aj domácim. V bratislavských uliciach sme sa ľudia pýtali, či má Bratislava dobrý a fungujúci orientačný a informačný systém.

Jaroslav G., advokát: Nie nemá. Napríklad cesty sú veľmi zle značené. Keď sa turista dostane autom do centra, má problém dostať sa z neho von. Malo by tu byť značenie dôležitých smerov, napríklad na Brno, Viedeň, Žilinu. Vôbec katastrofálne je napríklad značenie na Prístavnom moste. Lepšie by mohli byť označené dôležité miesta ako pošta, polícia, verejné záchody a podobne.

### Čo hovorí ulica

Andrea F., nezamestnaná: Ja si to ani nevšímam. Myslím, že niekde sú šípky ukazujúce, ako sa dostať na úrad alebo políciu. Iné označenie som si pravdu povediac ani nevšímala.

Eleonóra K., manažérka: Veľmi dobrý ten systém nie je. Všimla som si, že v rôznych mestských častiach je odlišný, ale najviac mi chýba prehľadné a jasné označenie ulíc. Nielen tabuľkou na začiatku a konci každej ulice, ktoré by malo byť bez problémov viditeľné, ale napríklad šípkami na stĺpoch, tak ako to majú v amerických mestách. Na každom rohu sú šípky, ktoré vás informujú, ktoré ulice sa

v tom mieste stretávajú a ktorým smerom pokračujú. Tak isto by mali byť v centre šípky pre vodičov so smermi, ako sa dostať z centra, tak ako je to v iných európskych mestách. Potom sa vyhneme zbytočnému blúdeniu.

Peter S., študent: Orientovať sa v Bratislave nie je jednoduché. Na zastávkach MHD by mohli byť mapy s označením zastávok, aby človek vedel, kam a akým spojom sa čo najjednoduchšie dostať. Ešte by mohli byť lepšie označené rôzne inštitúcie, školy, turistické atrakcie, ktoré by pomáhali v orientácii.

Oliver K., vodič z povolania: V Bratislave je zlé značenie na cestách. Chýbajú smerové tabule v centre, ale aj na niektorých hlavných ťahoch. (vel)

## Zničenú dlažbu na Strakovej museli opraviť

STARÉ MESTO

V uplynulých dňoch vykonal podnik verejnoprospešných služieb mestskej časti Staré Mesto VEPOS opravu komunikácie na vstupe do pešej zóny na Strakovej ulici. Pod zlý stav komunikácie sa podpísala predovšetkým častá premávka ťažkých nákladných a zásobovacích vozidiel na stavby a prevádzky v pešej zóne, ktorá sa po uzatvorení druhého vstupu na Františkánskej ulici ešte zvýšila.

Na problém viackrát upozorňovali aj obyvatelia domov na Strakovej a Panskej ulici, ktorí dokonca hrozili protestnou akciou. Komunikáciu aj s chodníkmi opravila firma SATES, s. r. o. Bratislava, v náklade 380-400 tisíc korún, ktoré poskytla zo svojho rozpočtu mestská časť Staré Mesto. Zábrany ochraňujúce tuhnutie liateho betónu odstránia v najbližších dňoch.

Podľa slov riaditeľa VEPOS Jozefa Cepeka podobné opravy si vyžadujú aj ďalšie úseky pešej zóny, najmä na Panskej ulici. Napriek tomu, že pre staromestskú pešiu zónu platí už niekoľko rokov Všeobecne záväzné nariadenie o podmienkach vjazdu do pešej zóny, kontrola jeho dodržiavania patrí stále medzi najboľavejšie činnosti bratislavskej mestskej polície.

Staromestský VEPOS sa bude v tomto roku angažovať aj pri rekonštrukciách Poštovej ulice (tá je plánovaná ešte v prvej polovici roka), Hviezdoslavovho námestia a Nábřežia arm. gen. L. Svobodu. Výmena dlažby na Klobočnickej ulici príde na rad až na budúci rok. (miv)

## Ružinovčania

### vyšli v ústrety

### výstavbe diaľnic

RUŽINOV

Mestská časť Ružinov vyšla v ústrety Slovenskej správe ciest, ktorá je investorom výstavby diaľnic v Bratislave, a schválila pre ňu výnimku zo Všeobecne záväzného nariadenia o miestnych poplatkoch. Na základe toho sa už v Ružinove v rámci schválenej projektovej dokumentácie nebude platiť poplatok za užívanie verejného priestranstva určeného na výstavbu diaľnice.

Výstavba diaľnic má podľa poslancov tunajšieho miestneho zastupiteľstva veľký ekonomický a celospoločenský význam, preto urobili neobvyklý výnimku vo forme úľavy od poplatkov v prospech realizátora výstavby diaľnic. Vďaka tomuto ústretovému gestu ružinovských poslancov nedôjde k prekročeniu predpokladaných nákladov výstavby diaľničného úseku Mierová ulica - Senecká cesta, ktoré sú kryté z prostriedkov Európskej únie. V prípade nedodržania termínov a podmienok stanovených v príslušných rozhodnutiach o užívaní verejného priestranstva na osobitné účely je užívateľ verejného priestranstva povinný platiť miestne poplatky, a to od začiatku jeho užívania. (saz)

**HĽADÁME spoľahlivú pani na opatrovanie troch malých detí v Bratislave. Ubytovanie je zabezpečené.**

Tel.: 541 31 026

## Problémy s parkovaním sa snažia riešiť

AD: PARKOVANIE V PETRŽALKE... Na viaceré články a listy čitateľov, ktorí s sťažovali na zlé možnosti parkovania v Petržalke, zareagoval Miestny úrad mestskej časti Petržalka. Tlačová tajomníčka starostu Milka Podmajerská upozorňuje, že Petržalka bola postavená v 70. rokoch s nadpriemernou hustotou osídlenia bez vyhovujúcej infraštruktúry, s nekompletnou vybavenosťou. Je tu nedostatok parkovacích kapacít, áut bude len pribúdať a Petržalka sa nafúknuť nedá. Nie je však pravdou, že mestská časť v tomto ohľade nekoná a správa sa ako „mrŕvy chrobák“.

„Je vypracovaná štúdia, podľa ktorej sa postupne, podľa finančných možností, prebudujú niektoré zelené plochy pred obytnými domami zámkovou dlažbou na parkovacie miesta. Niektoré sú už hotové, iné čakajú na vybudovanie. Nie je však možné poňať toto riešenie ako absolútne, niekde sa to z objektívnych príčin realizovať nedá, inde nesúhlasia samotní obyvatelia,“ upozorňuje M. Podmajerská.

Ročne Petržalka vynakladá na výstavbu parkovacích miest 5-6 miliónov korún. Existuje aj záujem investorov vybudovať hromadné garáže alebo hromadné parkoviská. Otázne však je, či ľudia budú chcieť platiť za garážové stojiská. „Nie je tiež ničím ojedinelým petičná akcia obyvateľov proti takejto výstavbe v duchu „parkovacie miesta áno, ale nie pod mojimi oknami“. V tomto smere využívame, že o Petržalku majú záujem investori, na ktorých vplyvame, aby pri výstavbe obchodných centier a polyfunkčných objektov zachovali existujúce parkovacie miesta, prípadne, aby ich rozšírili. Minimálnou podmienkou je vybudovanie takej kapacity na parkovanie, aby uspokojilo návštevníkov a užívateľov ich objektu. Od tých investorov, ktorí nemôžu z rôznych dôvodov zabezpečiť vybudovanie takýchto parkovacích miest, mestská časť pred vydaním záväzného stanoviska pre stavbu požaduje príspevok do mimorozpočtového Fondu statickej dopravy. Tento fond a spôsob jeho naplňania schválili petržalskí poslanci vo februári tohto roku s tým, že z jeho prostriedkov bude financovaná príprava a výstavba parkovacích miest, hromadných parkovísk a garáží,“ uviedla M. Podmajerská.

Mestská časť Petržalka hľadá aj ďalšie možnosti riešenia tohto problému. Uvítajú aj podnety a návrhy obyvateľov, kde a ako by bolo možné vybudovať parkovacie miesta. Napríklad úpravou malých sídliskových plôch, ktoré sú už tak či tak zničené autami alebo ľuďmi. (brn)

## Novú budovu SND dokončia do troch rokov

BRATISLAVA

Novostavba Slovenského národného divadla by mala byť dokončená v roku 2002. Na jej dostavbu v nasledujúcich troch rokoch je zo štátneho rozpočtu vyčlenených 1,7 miliardy korún, čo predstavuje najlacnejšiu verziu. Ako uviedol minister kultúry Milan Kňažko, k tejto sume je potrebné ešte pripočítať nárast cien a inflačný koeficient, preto je ekonomicky najlacnejšie dostavať divadlo čo najrýchlejšie.

Tohtoročný štátny rozpočet ráta s príspevkom vo výške 150 miliónov korún. Chýbajúcich 250 miliónov by mala priniesť privatizácia a príjmy z lotérie. Finančná zbierka na dostavbu nového národného divadla nie je zatiaľ uzavretá,

ale určite nepokryje investičné náklady. Podľa M. Kňažka má však veľký psychologický význam. Uvažuje sa aj o iniciatívach podnikateľov, ktorí sa chcú ako sponzori podieľať na dostavbe divadla. Pre účelnejšie využitie budovy sa ráta s prenájmom časti priestorov podnikateľom, čo by znížilo finančnú náročnosť ročnej prevádzky objektu. Novostavba SND bude polyfunkčnou budovou, ktorá bude žiť po celý deň. Okrem dvoch divadelných scén tu budú aj čítárne, reštaurácie, parkoviská a chýbať by nemala ani galéria. Nové divadlo zaberá plochu 17 400 štvorcových metrov. Hlavná sála činohry bude mať kapacitu 665 sedadiel a v skúšobni 160 sedadiel. Kapacita opery bude 928

sedadiel. Nové SND v Bratislave M. Kňažko z hľadiska kapacity označil za porovnateľné, dokonca menšie ako divadlo v Salzburgu, Helsinkách alebo iných podobných kultúrnych centrách. Výstavba novej budovy SND sa začala v roku 1986 s celkovým rozpočtom 900 miliónov korún a jej odovzdanie bolo plánované na rok 1992. V súčasnosti sa náklady, vzhľadom na predĺžovanie času stavby, vyšplhali na 3,6 miliardy korún.

Patronát nad dostavbou divadla na veľtrhu CONECO ohlásil prezident Rudolf Schuster, ktorý sa chce raz za štvrt' roka stretnúť s ministrom kultúry a dodávateľmi, aby zhodnotili aktuálny stav na stavbe, ako aj objem prostriedkov potrebných na jeho dokončenie. (brn)

## O zásadách novej parkovacej politiky v centre mesta sa rozhodne ešte v apríli

STARÉ MESTO

V júli minulého roka mestská časť Staré Mesto vytvorila koordinačnú skupinu pre prípravu novej parkovacej politiky v zóne s tzv. dopravným obmedzením. Úlohou komisie zloženej zo zástupcov mestskej časti Staré Mesto, magistrátu hlavného mesta, Policajného zboru SR, mestskej polície, poslancov miestneho zastupiteľstva bolo pripraviť také zásady parkovacej politiky, ktorá radikálne zmení súčasný stav statickej dopravy v centre Bratislavy.

Išlo najmä o to, ako zabezpečiť vyššiu obrátkovosť existujúcich parkovacích miest, zjednotiť podmienky uličného a mimouličného parkovania a umožniť

nájsť vhodné strategického partnera pre budovanie veľkokapacitných parkovacích garáží v centre Bratislavy.

Koordinačná skupina vypracovala na jeseň minulého roku niekoľko prieskumov statickej dopravy a štúdií, na základe ktorých navrhla Zásady parkovacej politiky. Po verejnej diskusii v Astorke na sklonku novembra 1999 zapracovala do tohto návrhu aj pripomienky občianskej verejnosti.

Zásady novej parkovacej politiky v centrálnej mestskej časti prerokuje na svojom najbližšom zasadnutí koncom apríla staromestské miestne zastupiteľstvo. Mestská časť Staré Mesto chce zároveň pripraviť verejnú prezentáciu týchto zásad pre všetkých záujemcov o investo-

vanie do statickej dopravy a prevádzkovania parkovacieho systému v Bratislave. Podľa slov starostu Starého Mesta Andreja Ďurkovského počas nedávnej prezentácie mesta na medzinárodnom veľtrhu nehnuteľností MIPIM 2000 v Cannes sa popri projekte Revitalizácie Námestia SNP najväčší záujem investorov sústreďil práve na možnosti vstupu do prevádzkovania parkovacieho systému v hlavnom meste Slovenska. Preto v nadväznosti na schválenie zásad novej parkovacej politiky poslancami miestneho zastupiteľstva chce Staré Mesto pripraviť podmienky na výber najlepšej ponuky ako základ na nasledujúce rokovania s najväznejšími uchádzačmi. (miv)

## Správna orientácia zvyšuje úroveň mesta

LIST ČITATEĽA

Na rozdiel od dediny, kde každý pozná každú ulicu a každý dom, je v mestách potrebné zabezpečiť správnu, pohotovú a pohodlnú orientáciu občanov, ale najmä cudzích návštevníkov mesta. Slúžia na to prehľadné mapy mesta, zreteľné označenie ulíc tabuľkami a názvy na zastávkach MHD. Výrazne pomáhajú aj orientačné tabuľky na križovatkách s označením dôležitých úradov a inštitúcií, napríklad polície, pošty, lekárne...

Žiaľ, v Bratislave máme ulice, ktoré nie sú riadne označené, chýba tabuľka s názvom. Napríklad na Fazulovej ulici chýba názov na začiatku aj na konci ulice. Chýba označenie Ružovej doliny, Radničnej, Levickej, Mliekarenskej alebo Robotníckej ulice. Na Halašovej, kde dlhý čas chýbalo označenie, ho niekto kriedou označil, neskôr sa objavila oficiálna tabuľka.

Ani dopravný podnik si dostatočne neuvedomuje, že názvy na zastávkach slúžia na orientáciu. Výdatne pritom pomáhajú tabuľky s informáciami o slede jednotlivých zastávok priamo v električke, autobuse alebo trolejbuse. Teraz sa zavádza v niektorých električkách označovanie nasledujúcej zastávky (ako fiasco označila električka č. 5 do Rače 1. februára. o 16.05 pri stanici Hybešova stanicu Pekná cesta, záznam bol zrejme posunutý). Informácie sú za použitia názvov zastávok MHD veľmi užitočné.

Napríklad ak niekto hľadá Slovenskú poisťovňu na Račianskej musí vedieť, že má vystúpiť na Riazanskej, alebo keď niekto hľadá Ústav zdravotníckych informácií a štatistiky, ktorý je na Drieňovej, musí vystúpiť na zastávke Maximilána Hella. Budova ústavu je oproti zastávke. IKEA pochopila význam označenia zastávky pre orientáciu

zákazníkov a vybavila si, že sa „jej“ zastávka nachádza v riadnom cestovnom poriadku, podobne aj Baumax. Očakáva sa, že aj Incheba si vybaví „svoju“ zastávku. Žiaľ, náš dopravný podnik si asi neuvedomuje, že neporiadok alebo nejasnosti sťažujú situáciu. Keď sme poradili cudzincovi, aby vystúpil na zastávke Haburská, netušili sme, že vtedy existovali dve rovnako pomenované zastávky. Boli blízko k sebe a vyvolali u cudzinca nejasnosti. Medzitým vraj došlo k náprave. Asi pred rokom sme jednému poradili, aby vystúpil na Jarošovej, no nevedeli sme, že na zastávke figuruje Nová doba. Aj označenie SAV sa vyskytuje dvakrát, raz na Štefánikovej ulici pred akadémiou a raz pod stanicou. Sú blízko k sebe, bolo by dobré jeden názov zmeniť. Správna orientácia v Bratislave je potrebná a zvyšuje úroveň mesta.

Eugen Hegyi, Staré Mesto

## V bytovni vznikne 50 nových bytov

PETRŽALKA

Petržalskí poslanci schválili zámer mestskej časti odkúpiť ubytovňu na ulici Pri starom letisku, kde by malo vzniknúť 50 malometrážnych bytov. Kúpa i rekonštrukcia objektu si vyžadujú 65 miliónov korún, ktoré sa budú čerpať z prostriedkov Fondu rozvoja bývania.

Počet žiadostí o kúpu bytov v Petržalke totiž stále stúpa, naopak klesá počet bytov, ktoré môže mestská časť žiadateľom prenajať. V súčasnosti eviduje petržalský miestny úrad 3500 žiadateľov. Mestská časť prenajíma byty len z existujúceho bytového fondu, ktoré sa uvoľňujú prirodzenou cestou alebo vďaka úspešným súdnym konaniam.

Poslanci odsúhlasili aj podanie žiadosti na financovanie z Fondu malých projektov v rámci programu CBC Phare a podanie žiadosti na financovanie investičného projektu veľkého rozsahu. Oba projekty sa týkajú Petržalského korza. V prvom ide o vypracovanie štúdie pešej zóny, v druhom o samotnú realizáciu výstavby korza, do ktorej by sa malo investovať 1,65 milióna euro. Poslanci rokovali aj o návrhu na riešenie schodku rozpočtu na tento rok, ktorý predstavuje 28 miliónov korún. Ten chcú pokryť zvýšením príjmov z predaja majetku, znížením transferov príspevkovým organizáciám, zlepšením vyhľadávacej činnosti oddelenia daní a poplatkov, ale aj doriešením pohľadávky voči hlavnému mestu Bratislava formou započítania pohľadávok. (brn)

## Krátkodobé výpadky v sieti

STARÉ MESTO

Prevádzkovateľ káblovej siete v Bratislave spoločnosť UPC Slovensko začala 4. apríla s jej skvalitňovaním, aby v budúcnosti mohla poskytovať nové služby. Prvým krokom v modernizácii bude výmena starých typov zosilňovačov za nové v Starom Meste.

V tejto súvislosti UPC upozorňuje obyvateľov Starého Mesta, že vzhľadom na nevyhnutné montážne práce bude dochádzať ku krátkodobým výpadkom televízneho signálu. Ak budú všetky práce pokračovať podľa plánu, výmena zosilňovačov by mala byť ukončená do konca mája tohto roku. Potom by sa už nijaké krátkodobé prerušenia nemali vyskytovať. Zosilňovače tvoria aktívne prvky v rámci káblového systému, ktoré zvyšujú úroveň vstupného signálu. Tak sa potom dostáva televízny signál v požadovanej úrovni zákazníkovi. (brn)

## Nábřežie by malo zostať nepremenované

AD: JEDNA Z ULÍC...

V poslednom čísle ma mimoriadne zaujal článok „Jedna z ulíc sa bude volať po Masarykovi“. Môj záujem bol o to väčší, že pred niekoľkými dňami k 150. výročiu narodenia T. G. Masaryka sa objavili dva krátke články, keď v jednom sa hovorilo, že Masaryk je rodom Čech - Moravan narodený v Hodoníne a druhý, že je Slovák narodený v Kopčanoch.

Vieme o tom, že sa narodil v Kopčanoch, teda na Slovensku. Žiada sa však, aby historici túto problematiku spracovali a vydali o tom knihu. Vážim si, že Česi zbožňujú Masaryka a hodnotia ho ako svojho rodáka - čo nie je pravda. Masaryk má veľkú zásluhu na zriadení ČSR, ale keby nebolo Štefánika, Masaryk by sa nebol dostal do kuloárov, ktoré o tom rozhodovali. Túto skutočnosť treba veľmi jednoznačne vysvetliť a uviesť na pravú mieru. Rozhodnutie, že mestskí poslanci rozhodli o pomenovaní niektorých ulíc po Masarykovi je výsostne správne, ale návrh DS, že treba premenovať Nábřežie arm. gen. L. Svobodu na Masarykovo nábřežie je prinajmenej nezodpovedné a naivné. Tí, čo to navrhujú, si neuvedomujú, kto bol generál Svoboda. Som presvedčený, že v Bratislave sa nájde vhodné miesto na pomenovanie po Masarykovi, napríklad Kamenné námestie, Dunajská alebo Špitálska ulica. **Silvester Brázdovič, Dúbravka**

Mám pripomienku k premenovaniu ulíc, čo sa týka teraz ulice pre T. G. Masaryka, resp. premenovania Nábřežia arm. gen. L. Svobodu. Určite obstojí, aby Nábřežie arm. gen. L. Svobodu zostalo. Ak máme teraz Hlavné námestie, ktoré bolo predtým Masarykovo, určite by ním mohlo byť aj teraz. **Oľga Oravcová, Petržalka**

Neviem pochopiť, čo viedlo k návrhu premenovať Nábřežie L. Svobodu na T. G. Masaryka. Veď generál Svoboda oslobodzoval aj Slovensko, bol ozajstným hrdinom, bol prezidentom ČSR, podpísal federáciu, čo Slovensku moc pomohlo. On si plným právom zaslúži mať ulicu v Bratislave. Nepochybujem, že prezident T. G. Masaryk si to tiež zaslúži, veď mal námestie v Bratislave, prečo by sa to nemalo premenovať znova na Námestie T. G. Masaryka. **Andrej Kováč, Bratislava**

Srdečne Vás pozývame  
na sobotné stretnutia s hudbou  
a tancom v kaviarni Múzeum  
Vajanského nábřežie 2  
Vstup je voľný!

**AUTOŠKOLA PROFIT**  
•Kvalita výuky  
•Platba na splátky •Dobré ceny  
Krasňany, Hagarova 9, 832 04 Bratislava  
Tel.: 4488 5003 - non stop  
**Spolu to dokážeme!**

**ASOCIÁCIA MEDICÍNSKÝCH AGENTÚR**  
personálna spoločnosť pre zdravotníctvo  
ponúka prácu aj dôchodcom na HPP a VPP  
- lekárom (do neštátnych zdrav. zariadení,  
na zástup, pohotovostné služby)  
- zdravotným sestram, učiteľkám (neštátne  
zdrav. zariadenia, opatrovanie, doučovanie)  
Inf.: ASMEA, s.r.o., tel.: 6428 6987, 0903 447 355

## U Stürzera sa schádzali mladí intelektuáli

Bratislava kedysi...

Cukráreň Mayer sa nachádzala na rohu Sedlárskej ulice a Hlavného námestia. Bolo to stredisko študentov ako súčasť korza a štangastov - Prešpurákov. Dielňa bola situovaná na prvom poschodí. Dnes po generálnej oprave budova slúži reprezentačným účelom ako cukráreň a kaviareň s nádychom starého C. K. mocnárstva. Cukráreň Stürzer bola na Sedlárskej a keďže sa nachádzala v zóne korza, slúžila tiež ako miesto stretávania sa študentskej mládeže a mladých intelektuálov. Dielňa bola vo dvore a jej nosnou výrobou bola už aj v minulosti výroba jemného cukrárskeho pečiva, šľahačkových a smotanových výrobkov. Túto tradičnú výrobnú náplň prevzala aj spomínaná veľkovýroba týchto výrobkov počas existencie znárodného obchodu - komunálneho systému - Cukrárne a sódovalne mesta Bratislava. Dnes je budova a prevádzkové priestory tejto známej cukrárne v dezolátnom stave a čaká na konečnú rekonštrukciu. Nachádza sa v historickom centre a jej najbližším susedom je piváreň v írskom štýle - Irish pub Dubliner. Cukráreň Juraj Levius sa nachádzala na

Michalskej ulici. Dnes je tu cestovná kancelária Ruefa Reisen. Táto cukráreň mala svoju dielňu vo dvore domu a bola známa svojimi špeciálnymi výrobkami - mini zákuskami a miňonkami pod názvom petit. V prízemných priestoroch domu na rohu Strakovej a Panskej ulice bola cukráreň Edmond Sokol. Dnes je tu predajňa športového oblečenia Lacoste. Predajňa a dielňa tvorili spojenú súčasť celého prízemnia historickej budovy a majiteľ bol známy aktívny člen bratislavského živnostenského grémia a súčasne odborný učiteľ na učňovskej škole - odbor cukrár.

V čelnej časti dnešného Námestia SNP, v zadnom trakte Mestskej knižnice (dnes predajňa L. R. Crystal) sa nachádzala cukráreň Leopold Hucek. Majiteľ bol bratrancom cukrára Myšáka zo Štúrovej ulice a obaja pochádzali zo známej cukrárskej rodiny pražských cukrárov Myšákovcov. Výrobnú mal za rohom v bočnej časti bývalej Mestskej knižnice v suteréne oproti Hlavnej pošte a obchodnému domu

Baťa. Nevýhodou bolo, že výrobky zhotovené v dielni sa museli do predajne prenášať cez otvorenú ulicu. Na druhej strane Šancovej ulice oproti Ymke tam, kde je dnes predajňa Sex shop, sa nachádzala cukráreň Jozef Fischer. Bola známa pomerne veľkými a lacnejšími druhmi cukrárskeho pečiva a kysnutého pečiva. Dielňa bola tiež oddelená od predajne ulicou - v priestoroch „desať domov“ a dodávka do predajne bola sťažená prenášaním cez ulicu. V komplexe budovy Avion zo strany bývalého Kadlecovho námestia, kde sú dnes potraviny Avion, bola cukráreň Ludovít Augustín. Výrobná bola v pivničných priestoroch priamo pod predajňou a výrobky sa dostávali do predajne malým ručným výtahom. Zákazníci boli z radov študentov, lekárov a pracovníkov Fakultnej nemocnice a intelektuálov z blízkeho okolia. Táto cukráreň produkovala cukrárske výrobky cenovo drahšie, ale na vysokej kvalitatívnej úrovni, pretože majiteľ a šéf bol odchovancom cukrárskej a kuchárskej školy. Pán Augustín pracoval po znárodnení ešte dlho ako výborný odborník - kuchár



V týchto dňoch boli opäť odkryté fontány, ktoré najmä v centre mesta spríjemňujú Bratislavčanom a návštevníkom mesta ich prechádzky. Boli ste si už vychutnať tohtoročnú bratislavskú jar? FOTO - Anton Sládek

## V Al Amire nás nechali na jedlo dlho čakať

Bedeker gurmána

V zrekonštruovaných priestoroch bývalej Panorámy v Karlovej Vsi pred pár mesiacmi začala fungovať, aspoň podľa našich poznatkov, prvá arabská reštaurácia v Bratislave. Arabic restaurant Al Amir, ako znie jej plný názov, bola teda stredobodom nášho gurmánskeho záujmu tentoraz.

Pravdu povediac, ani sme nevedeli, čo od nej, vzhľadom na umiestnenie v priestoroch modernej „architektonickej kocky“ na malej karloveskej vyvýšenine očakávať. Počuli sme len, že tu možno vidieť vystúpenie brušnej tanečnice, ale v deň našej návštevy sme nemali šťastie. A nielen na tanečnicu. Vo vedľajších priestoroch Al Amiru bola v ten deň súkromná akcia, ktorá zamestnávala obsluhujúci personál reštaurácie natoľko, že sme tu museli stráviť dlhší čas, ako sme pôvodne plánovali. Možno je to v arabskej reštaurácii bežné, no nám sa zdalo polhodinové čakanie na predjedlo a hodinové na hlavný chod trochu veľa. Aj keď objednaným jedlám originálnu prípravu a výnimočnú chuť uprieť nemožno.

Z jedálneho lístka, v ktorom sú zastúpené prevažne teplé a studené predjedlá, sme si vybrali zo všetkého niečo. Ochut-

dočkať. To isté sa opakovalo aj pri hlavných chodoch, ktoré nám servirovali, ako ich kuchár postupne dokončoval. Ich príprave však nemožno naozaj nič vyčítať. Shish Taouk (kura na cesnaku a olivovom oleji), Dajaj Mshab (vykostené grilované kura na uhli), Mix grill, pozostávajúci z kúskov kebabu a kurat'a, či Samak Mekli (vyprážený pstruh so špeciálnou cesnakovou omáčkou) chutili skvelo. Tak ako arabský národný dezert Baklawa (lístkové cesto s mletými orechmi máčané v mede) a Katayef (arabské palacinky s orieškami a medovou polevou), ktorými sme zavŕšili arabské menu. Náš rozpačitý dojem napravila ani pravá arabská káva nalievaná z džezvy priamo pred host'om.

Arabskej reštaurácii Al Amir ubralo hviezdičky z konečného hodnotenia aj nedbalé prestretie stolu s neúplným servisom, keď vedľa tanierov chýbali príbory na predjedlo alebo poháre na nápoje. Škoda toho, lebo pozornou obsluhou a vcelku nápaditým interiérom v arabskom štýle by mohla reštaurácia Al Amir patriť k tým lepším v Bratislave.

**Hodnotenie: ★★★**  
**Maximálny počet: 5 hviezdičiek**

Napísali ste nám

Už od detstva ako školáci sme si všimli a uvedomovali, že sa pohybujeme v peknom, upravovanom a udržiavanom prostredí, napríklad Horského parku, kam sme si vybehli aj cez prestávku vyučovania z blízkej školy. Priestory okolo železnice boli vzorne udržiavané zamestnancami bývajúcimi v tzv. strážnych domoch. Železničná zastávka Červený most, teraz Železná studnička, bola obsypaná kvetmi. Naše výbehy smerovali aj na Železnú studničku, čo bol jednoliaty udržiavaný parkový priestor. Ešte po nástupe socializmu som obdivoval ako zmysluplne sa budoval a udržiaval celý lesopark od Koliby, Lamača, cez Kačín po Biely Kríž. Chodníky, lavičky, altánky aj s prispievaním prázdninových brigád. Nezapieram, že v rámci ranných pubertálnych protestov sme mnohí mali aj rôzne sklony narušiť tento priestor devastačnými prejavmi. Avšak vplyv prostredia bol taký, že sme si rýchlo uvedomili nezmyselnosť našich činov. Vždy, keď som bol na iných miestach u nás aj v zahraničí, vyhľadával som a posudzoval prostredie cez objektív môjho pohľadu z detstva. Väčšinou som zisťoval, že v mnohom bola úroveň porovnateľná, čo sa však dnes nedá povedať. Vždy som si uvedomoval, že za upraveným verejným životným prostredím sú ľudia, ktorí majú o to záujem. Ktorí využijú svoje možnosti a schopnosti urobiť to pre seba a pre iných, majú z toho dobrý pocit, je to moderné, poteší a vychováva to všetkých. Sú tu ešte takí ľudia?

**P. Sidinský, Bratislava**

Určite väčšina Bratislavčanov chodí aspoň z času na čas nakupovať na verejné trhovisko na Miletičovej ulici. Istotne nikomu neuniklo, že je v prevažnej miere obsadené vietnamskými obchodníkmi. Okrem toho, že všetci predávajú to isté a rovnakej kvality, majú aj rovnaké metódy na okradanie ľudí. Niežby vám nenápadne siahli do tašky a vybrali z nej peňaženku (na to sa špecializuje zasa iná skupina občanov), oni to robia oveľa rafinovanejšie. Tak, že si to mnohí kupujúci ani neuvedomia. Všimnite si na čo používajú registračné pokladnice. Väčšinou len na to, aby vedeli, koľko je hodín. A to je ten problém. Ak si sami nevyptáte pokladničný blok, jednoducho vám ho nedajú. Ak oň požiadate, nebudajú, aby ste mali výčitky svedomia. Takýmto spôsobom denne okradajú oni nás a my sami seba o nemalé finančné čiastky. Určite to nerobia len Vietnamci, ale u nich je to najzjavnejšie. Sú to všetko obrovské daňové úniky, ktoré zrejme nikomu neprekážajú. Postarajú sa o nižšie príjmy do štátneho rozpočtu a na to doplatíme zasa len my. A pritom stačí málo, aby sme to zmenili. Skúste si pri každom nákupe na to spomenúť a vypýtajte si pokladničný blok. Aj keď ho nebudete potrebovať, vždy to robíte pre seba. Nenechajte podvodníkov, ktorí vidia len zisk a žiadne pravidlá, aby nám prerástli cez hlavu. Peniaze sa stále točia dokola, tak to koleso neprerušíme.

**Miroslava Štrosová, Ružinov**

**CINDERELLA**  
**FAMILY SERVICE, s.r.o.**  
ponúkame klientom spoľahlivé  
**GAZDINKY a GUVERNANTKY**  
do domácností v Bratislave a okolí  
Individuálne doučujeme  
cudzí jazyky a školské predmety  
Tel.: 5556 3732, 0903 785 387  
www.cinderella.sk, info@cinderella.sk

## O práci a vzdelávaní

### (Ne)uveriteľný príbeh - diel II.

Pred necelým polrokom prišla na slovenský trh rakúska stavebná spoločnosť. Na svoje aktivity v Bratislave nutne potrebovala odborníkov z rôznych oblastí stavebníctva, administratívy a ekonomiky. Od svojej partnerskej firmy, ktorá už pôsobila na Slovensku, získala dobrú referenciu na spoločnosť InfoWork Slovensko. Preto nie náhodou požiadala jej zástupcu o vyhľadanie takýchto pracovníkov.

Rakúska spoločnosť (teraz už klient) zdôrazňovala, že jej noví pracovníci musia veľmi dobre ovládať nemecký alebo anglický jazyk a musia byť vo svojom odbore profesionáli. Schopnosť pracovať vo vysokom pracovnom tempe bola považovaná za samozrejmosť. Vzhľadom na to, že klient potreboval týchto pracovníkov okamžite, začali pracovníci agentúry InfoWork prehľadávať svoje bazy dát potenciálnych kandidátov tak, aby už o 4 dni mohli svojmu klientovi predstaviť tých najlepších, ktorí budú spĺňať jeho všetky požiadavky. Výsledok bol úspešný a rakúska spoločnosť získala vo veľmi krátkom čase kvalitných pracovníkov a na druhej strane noví pracovníci začali písať prvé stránky svojej kariéry.

**DEFINÍCIA:** Personálny výber je vyhľadanie nových pracovníkov do trvalého pracovného pomeru prostredníctvom personálnej agentúry.

**Priebeh personálneho výberov v agentúre InfoWork Slovensko:** Predstavovanie kandidátov sa uskutočňuje spravidla u klienta. Pracovník agentúry najprv pred samotným predstavovaním poskytne klientovi informácie o predstavovaných kandidátoch. Každý kandidát má možnosť v rozsahu asi 30 minút presvedčiť svojho možného budúceho zamestnávateľa o svojich kvalitách. Kandidáti sú predstavovaní za sebou tak, aby klient mal možnosť ich vzájomne porovnať.

Klient a pracovník agentúry presne definujú, akého pracovníka budú hľadať a spíšu tzv. popis pracovnej pozície. Dohodnú termín stretnutia, kedy budú kandidáti predstavovaní.

Pracovník agentúry navrhne najúčinnjší spôsob na získanie tohto pracovníka (databázy, inzercia, internet). Agentúra zhromaždí údaje o potenciálnych kandidátoch, porovná ich s požiadavkami od klienta, vyberie tých najvhodnejších, urobí s nimi osobné pohovory a predstaví ich klientovi. Klient si vyberie najlepšieho a ponúkne mu pracovnú pozíciu. Agentúra dáva 3-mesačnú záruku za takto vybraného pracovníka.

**Kontakt:** InfoWork Slovensko, s.r.o.  
tel.: 642 85 218  
mail: iwsk@appel.sk

#### VZDELÁVANIE

##### Efektívna sekretárka

**Termín: 13. - 15. 4. 2000**

Cieľom tréningového programu je zefektívniť prácu asistentky v oblastiach ako efektívna komunikácia v telefonickej styku, organizácia práce a pracovného času, pravidlá spoločenského protokolu, prezentácia firmy...

##### Motivácia a koučing

**Termín: 4. - 6. 5. 2000**

Cieľom tréningového programu je prehĺbiť vedomosti a zručnosti manažérov v oblasti koučovania, efektívneho vedenia tímu, schopnosti motivovať ľudí...

**Informácie:** Appel Counselling, s.r.o.  
Tnávské Mýto 1  
832 21 Bratislava  
tel.: 5541 0783

## Slovanisti si hladko poradili s Trenčínom a vo finále si počkali na Bokrošov Zvolen

V utorok večer trenčiansky štadión zosmutnel a krdel' slovanistických fanúšikov mohol jasat'. Belasi vyhrali aj v treťom semifinálovom stretnutí play-off hokejovej Extraligy a víťazstvom 3:0 na zápasy si vybojovali postup do finále.

Semifinálovú sériu začali slovanisti skutočne imponantne a vojaci skončili po prvých 60 minútach doslova na kolenách. Víťazstvo rozdielom dvoch tried však nikto neprečenoval, pretože bolo jasné, že Dukla nemá také slabé mužstvo, aby dopredu skladala zbrane. Nasledujúce dva duely boli skutočne vyrovnané. V tom treťom, prvom a jedinom na trenčianskom ľade, však zverenci dvojice Hossa - Pokovič potvrdili, že sú predsa len vzrejšším tímom a zaslúžene postúpili. „Som

spokojný. Vo všetkých troch stretnutiach sme hrali dobrý hokej. V poslednom zápase sa nám darilo v obrane, horšie to už bolo s útokom. Nepremenili sme niekoľko dobrých šancí, čo sa nám mohlo vypomstiť. Našťastie nás podržal brankár Biegl,“ skomentoval semifinálovú sériu František Hossa. Trenčiansky kormidelník Július Šupler prijal vyradenie v pohode: „Moji zverenci sice majú určité herné skúsenosti, ale s takými dôležitými stretnutiami sa často nestretli. Jedným gólom sa nad Slovanom nedá vyhrať, všetko berieme športovo. V kútku duše sme verili v postup, ale dobré bude bojovať aj o tretiu priečku. Tá je pre nás takisto motiváciou.“ Hokejisti Slovana dostali po utorok dvojdňové voľno a v pokoji mohli sledovať zápolenie druhej semifinálovej dvojčky

Popradu a Zvolena. Obaja bratislavskí tréneri sa zhodli v názore, že im je v podstate jedno, proti komu nastúpia vo finále: „Veľmi si tam nenavyberáme. Obidva tímy majú svoju kvalitu,“ tvrdil Lubomír Pokovič. Po treťom stretnutí pod Tatrami sa zdalo, že do finále postúpi Zvolen, ale posledné dva zápasy lepšie zvládli zverenci Ernesta Bokroša (piaty duel vyhrali 3:0) a záverečnú dvojicu tak vytvoria dva najlepšie tímy po základnej časti. Finále sa hrá na tri víťazné zápasy a začalo sa vo štvrtok 6. apríla v Bratislave, piatok 7. apríla sa hralo znovu na štadióne Ondreja Nepelu, 10. apríla, prípadne 11. uvidí finále Poprad, ak by sa ani potom nerozhodlo, rozhodujúci, piaty duel je na programe 14. apríla.

Michal Mind'áš

## Národný beh Devín - Bratislava sa pobeží 16. apríla, zúčastniť sa môže každý

BRATISLAVA

V nedeľu 16. apríla sa uskutoční 53. ročník Národného behu Devín - Bratislava. Štart hlavného behu aj „Malého Devína“ je už tradične o 10.00 v Devíne a cieľ bude na Námestí I. Štúra v Starom Meste. Slávnostne vyhlásenie víťazov behu má byť o 11.30 h. asi 100 metrov od cieľa na Hlavnom námestí.

Bratislavčania, ktorí majú záujem zúčastniť sa na behu, môžu sa prihlásiť už v predstihu - osobne v dňoch 12.-14. apríla v čase od 14.00 do 18.00 h. v predajni NIKE na Michalskej ulici 2. Štartovný poplatok je 50 korún pre deti a mládež do 14 rokov a 100 korún pre dospelých. Prihlásiť sa možno aj v deň behu na Kúpeľnej ulici v čase od 7.00 do 8.30 h,

štartovné však bude už 150 korún. Doprava na miesto štartu do Devína je plánovaná od 8.00 do 9.00 h. z Námestia I. Štúra. Nakladanie vecí na prevoz zo štartu do cieľa je od 9.00 do 9.45 h.

Pobeží sa vo viacerých kategóriách - tou hlavnou sú muži do 39 rokov, ďalej to sú muži do 49, muži do 59 rokov a muži nad 60 rokov. Ženy majú dve kategórie - do 34 rokov a nad 34 rokov. Po dve kategórie majú aj chlapci (11-12-roční/13-14-roční) a dievčatá (11-12-ročné/13-14-ročné).

Trasa je dlhá 12 330 metrov a priemerný čas rekreačného bežca je okolo 60 minút. Minuloročný víťaz však trasu Devín - Bratislava zabehol za 35 minút a 49 sekúnd. Vlani sa na národnom behu zúčastnilo 994 bežcov, tento rok by mal počet

aktívnych účastníkov behu prekročiť 1000. Víťaní sú všetci, ktorí si trúfajú na vyše 12-kilometrovú trať, a ktorí majú aj nejakú kondičku. Očakáva sa, že tak ako po iné roky, aj na tomto ročníku sa zúčastnia niektoré známe osobnosti, ktoré si radi zabejú.

Hlavným organizátorom Národného behu Devín - Bratislava je hlavné mesto Bratislava a Správa telovýchovných a rekreačných zariadení Bratislava. Podrobnejšie informácie získate na telefónnom čísle 4437 3477. Organizátori sa v tejto súvislosti obracajú na obyvateľov Kúpeľnej a priľahlých ulíc so žiadosťou, aby v nedeľu predpoludním na Kúpeľnej ulici neparkovali svoje autá. Od rána tu totiž bude registrácia účastníkov Národného behu Devín - Bratislava. (brn)

**NOVÉ HYUNDAI** - Servis Centrum, Einsteinova ulica 1, Petržalka (vjazd cez SHELL),  
tel.: 624 107 34, 624 106 87, e-mail: rds@internet.sk

### V APRÍLI ZADARMO

Pri kúpe nového auta získate **zdarma**: servis na 1 rok a poistenie na 1 rok

Počas celého apríla navyše ďalšie služby:

- **ZDARMA** geometria kolies, kontrola brzd
- **ZDARMA** nastavenie svetiel
- **50% zľava** na pneuservis
- **50% zľava** na záručné a pozáručné prehliadky

14. a 15. apríla 2000  
**DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ**  
Vyskúšajte si nové modely  
**HYUNDAI 2000**

**PNEUSERVIS ZDARMA** pri kúpe nových letných pneumatík

## K&R KON-RAD donáškový servis K&R

Firma KON-RAD donáškový servis Vám ponúka možnosť **nákupu cez telefón, fax a mail z Vašej kancelárie či domácnosti.**

Dovezieme Vám akýkoľvek tovar dennej potreby z výberu 13.000 položiek zo sortimentu potravín, ovocia-zeleniny, lahôdok a drogérie v rámci Bratislavy a Pezinka za maloobchodné ceny.

Na želanie Vám prinesieme aj dačkové koše či zákusky.

Telefonujte alebo faxujte na tel.: **44 88 07 54, 44 88 07 55**

alebo mailujte na adresu: **donaska@kon-rad.sk** a tovar môžete mať ešte v ten deň.

Kvalita tovaru je zabezpečená špeciálne upravenými vozidlami pre prevoz chladeného a mrazeného tovaru. Možnosť platby aj platobnými kartami a službou dialóg prostredníctvom Tatrabanky.

**NAKUPUJTE CEZ TELEFÓN, FAX A INTERNET,  
POHODLNE A BEZ STRESOV** *Šetríte seba a svoj čas*

## Zo športovišťa

**NÁSKOK NESTAČIL.** Keď odchádzali hádzanářky Interu na odvety zápas štvrtfinále City Cupu do Dánska, vo vrecku ich mohlo hriať sedemgólové víťazstvo nad Randers HK (31:24). Žiaľ, ako sa ukázalo, ani tento náskok nestačil našim dievčatám a postup do semifinále zostal iba snom. Žltó-čierne prehrali v Dánsku 18:29, keď o bratislavský náskok prišli už v úvode zápasu a ani v ďalšom priebehu nestačili na suverénne Dánky. Tréner Miroslav Miňo si pre agentúru SITA vzdychol: „Ťažko sa mi hodnotí po takej vysokej prehre. Žiaľ, nevyužili sme veľkú šancu. Opäť sme sa zachovali ako praví Slováci, zľakli sme sa postupu. Súper nás neprekvapil ničím, v útoku sa dievčatá báli zobrať na seba zodpovednosť a v obrane sme hrali príliš mätko. Navyše nás nepodržali ani brankárky, ktoré mali len sedemnástpercentnú úspešnosť zákrokov.“

**NAKONIEC ANGLIČANIA.** Až barážové stretnutie medzi Anglickom a Juho-sláviou rozhodlo o poslednom účastníkovi ME futbalistov do 21 rokov. Po víťazstve 3:0 nad „plavimi“ sa nimi stali Angličania a zaplnili tak štvrté miesto v našej skupine. Bratislava a okolie sa teda môže tešiť na Carraghera, Gerrarda, Heskeyho z Liverpoolu, Ferdinanda z Tottenhamu, Lamparda z West Hamu, či mladíkov obliekajúcich dres Leedsu (ak si ich samozrejme nevezme Kevin Keegan na seniorske ME). S Anglickom sa stretneme 31. mája v našom poslednom stretnutí v základnej skupine.

**INTERISTI MAJÚ SIEŇ SLÁVY.** Keď v roku 1940 založili ŠK Apollo, podniková jednota si zobrala pod seba hádzanú, kolky, šach a stolný tenis. Dnešný AŠK Inter združuje už 14 zväzov, keď tým pätnástym je Klub priateľov Interu. Aj tieto čísla zazneli na slávnostnom otvorení Siene slávy AŠK Inter Bratislava v budove Interu na Vajnorskej ulici. V žltó-čiernej farbe vyrástlo sedemnást účastníkov olympijských hier, 22 účastníkov ME, 24 účastníkov MS, športovci Interu získali zatiaľ 175 titulov majstrov republiky. V tejto sezóne mieria za najvyššími cieľmi kolkári, basketbalisti, prekvapit' by mohli hádzanářky, ale vari najviac sa hovorí o futbalistoch. Keď už sme pri nich, práve futbalisti by mohli rozšíriť rady účastníkov OH. Czinege a spol. sa o to pokúsia na európskom šampionáte, ktorí bude na prelome mája a júna aj v Bratislave. (mm)

### Kam ja športom?

#### FUTBAL

I. LIGA: **sobota 8. apríla:** Petržalka - Ružomberok (15.30), Slovan - Senec (18.00), **utorok 11. apríla:** Petržalka - Trenčín (15.30), Inter - Prešov (18.), **piatok 14. apríla:** Slovan - Ružomberok (18.00).

II. LIGA: **nedeľa 9. apríla:** Inter B - Púchov (15.30), **12. apríla:** Devín - Inter B (15.30), Slovan B - Žiar n/Hronom (15.30), **nedeľa 16. apríla:** Inter B - Piešťany.

### AMSLICO AIG Life

Prvá americko-slovenská poisťovňa, a.s.

**Hľadáme človeka, ktorý chce veľa pracovať, ale aj veľa zarábať. Ide o pozíciu Poisťovací poradca s možnosťou rýchleho postupu do manažmentu.**

- nemusíte ovládať žiadny svetový jazyk
  - nemusíte ovládať počítač
  - minimálne stredoškolské vzdelanie
  - čistý trestný register
  - treba mať úprimnú snahu vybudovať si kariéru
- Kontakt:** Ing. Ivan Horský, 5441 3469, 5441 3485, 0905 322 233

## Správy z podsvetia

PETRŽALKA

### NA HRANIČNOM PRIECHODE

Petržalka - Berg colníci našli v osobnom motorovom vozidle Ford Scorpio 104 balíčkov obsahujúcich takmer 53 kilogramov hnedého prášku, ktorý narkotest identifikoval ako heroín. Balíčky boli zabudované v rôznych častiach auta - v palubnej doske, v zadnom nárazníku i v špeciálnych úkrytoch v blatníkoch. Šlo o mimoriadne kvalitný a vysoko koncentrovaný heroín, ktorého hodnota by v prípade predaja na slovenskom drogovom trhu dosiahla jeden a pol miliardy korún. Posádku vozidla tvorili piati Poliaci, ktorých polícia zadržala. Výsvitlo, že heroín dali do auta zabudovať v Moldavsku a na Ukrajinu a na naše územie prišli cez hraničný priechod Ubľa. Troch z nich - 25-ročného M.D., 28-ročnú A.S. a 29-ročnú D.D., vyšetrovateľ Krajského úradu vyšetrovania PZ v Bratislave obvinil z trestného činu nedovolennej výroby a držania omamných a psychotropných látok. Sudca rozhodol o ich vzatí do väzby. Keďže skutku sa dopustili ako organizovaná skupina, hrozí im trest odňatia slobody až na 15 rokov.

**NA GESSAYOVEJ ULICI** v lesíku pri základnej škole napadli piati nakrátko ostrihaní mladíci 15-ročného chlapca. Zbili ho a spôsobili mu rôzne zranenia. Na prípad políciu upozornil lekár z detskej chirurgie nemocnice na Kramároch, kde si chlapca ponechali na pozorovanie.

NOVÉ MESTO

**NA PIEŠŤANSKEJ ULICI** prepadol 75-ročnú babičku priamo v jej byte neznámy páchatel'. Asi 30-ročný muž, ktorý sa do bytu dostal cez balkón na druhom poschodí, starkej prikázal, aby si zakryla hlavu, inak ju zabije. Babička toho veľa nemala, len dve retiazky a dva prstienky. Okrem nich jej bezcenný zločinec vzal aj 120 korún, ktoré mala na stravu. Potom vytrhol kábel od telefónu, byt zvonku zamkol a odišiel aj s kľúčmi. Polícia po ňom pátra.

STARÉ MESTO

**NA OBCHODNEJ ULICI** v zlatníctve spáchal pred časom lúpež vtedy neznámy muž. Požiadal predavačku, aby mu ukázala jeden z prsteňov. Zrazu vytiahol na ňu a na jej kolegyňu nôž a začal ich ohrozoval' s cieľom zmocniť sa šperkov. Predavačky v strachu o svoj život ušli zadným vchodom, čo páchatel' využil na ukradnutie prsteňov v hodnote takmer 450-tisíc korún. Kriminalisti už zistili, že lúpežníkom je 28-ročný Štefan Z. z Bratislavy. Vyšetrovateľ ho už obvinil z trestného činu lúpeže a podal návrh na jeho vzatie do väzby.

**NA PRIBINOVEJ ULICI** v budove Slovakopressu zadržali zlodca, ktorý kradol veci v kanceláriách. Oznamovateľ, ktorý privolať políciu, uviedol, že spoznal zlodca, ktorý už raz v budove bol a ukradol mu peniaze, doklady a platobnú kartu. Zlodca, 29-ročný Ladislav Sch., sa k činu priznal a priznal i to, že si stihol vybrať z bankomatov na kartu rôzne sumy. Koľko to však bolo, nevedel.

PODUNAJSKÉ BISKUPICE

**NA VÝTVARNEJ ULICI** ukradli dvaja mladíci z fóliovníka 300 gerbier. Lup sa im však nepodaril, lebo majiteľ ich zbadal, prenasledoval a privolať hliadky pohotovostnej motorizovanej jednotky, ktoré ich zadržali a odvieďli na políciu, kde sa zlodca, 21-ročný Martin K. a 18-ročný Patrik museli za svoj skutok zodpovedať.

KARLOVA VES

**NA BENIAKOVEJ ULICI** došlo na parkovisku k požiaru zaparkovaných áut. Oheň zasiahol tri autá - Volvo S 40 (zohrela predná časť), Peugeot 405 (zohrel úplne) a Daewoo Lanos (poškodená pravá strana). Miesto prehliadli aj kriminalistickí technici. Škodu ešte nevyčíslili. (ver)

## Predsieň chránila pred prievanom a zlým počasím

### Ľamätnici histórie

**Dóm svätého Martina, dnes už konkatedrála, má dva vchody: z juhu a zo severu. Západné priečelie chrámu sa nachádzalo za hradbami mesta, preto sa z tej strany nemohlo do chrámu vchádzať.**

Južný portál z prvého desaťročia 15. storočia bol hlavným vchodom do kostola. Nad širokým portálom v zúženom štíte bol dodnes zachovaný gotický kamenný reliéf, na ktorom dvaja anjeli nesú šatku svätej Veroniky s otlačkom Kristovej tváre.

Pred portál postavili medzi rokmi 1510 a 1520 kamennú predsieň. Tá vytvorila pred vchodom do svätyně závetrie, kde sa mohli žobráci schovať pred nepriazňou počasia a čiastočne zabráňovala prievanu, ktorý bol veľmi nepríjemný zvlášť v zimných mesiacoch. Keďže chrám stál na cintoríne (bol to pôvodný svätomartinský cintorín) možno bola predsieň aj miestom, kde mohol byť vystretý mŕtvy v rakve pred pochovaním.

Predsieňou a južným portálom vchádzali v rokoch 1563 až 1830 na svoje korunovácie uhorskí králi a kráľovné. Gotický portál, ako aj predsieň okolo roku 1874 nevhodne prestavali. Predsieň zakryli plochou plechovou strechou.

## Bulhari z našej ulice boli veľkí dobráci

**Ak si niekto myslí, že na Dunajskej ulici Bulhari neprerazili - hlboko sa mylí. Hneď na začiatku našej ulice býva roky rokúce MUDr. Božin Laskov, legenda našich otolaryngologických ambulancií a najslávnejší futbalista Bratislavy. Vekovo by mu mnohí mohli prisúdiť oslovenie „starček“ - ale v jeho prípade by to oslovenie nebolo presné. Pán doktor ešte donedávna behal ráno v otepľovačkách po meste ako mladík! Nohy venoval slovenskému futbalu, mozog a ruky slovenskej medicíne, srdce bulharskej kráľovskej dynastii. Je nositeľom „Zlatého Rolanda“ - ceny primátora mesta Bratislavy. Bez pána doktora Laskova si neviem Dunajskú ulicu ani predstaviť. Chlapci z našej ulice mu želajú veľa zdravia a veľa vajec pri tohoročnej veľkonočnej šibačke.**

V päťdesiatych rokoch sa na našu ulicu pristáhovali ďalší Bulhari. Rodina Grančarová mala plno utešených detí (najmladší bol Petičo) a hneď sme sa s nimi skamarátili. Dievčatá mali hlboké oči a z nášho domu sa ku Grančarovcom jeden chlapec z Dunajskej priženil. I keď



Sochársku výzdobu predsieni (zo starších skulptúr sa zachovala len socha Panny Márie s Ježiškom) doplnili radom postáv svätcov v napodobenom gotickom slohu. Jedna socha predstavuje apoštola svätého Ondreja, ktorému bola pôvodne zasvätená jedna z kaplniek na cintoríne.

A práve postava svätého Ondreja na nároží pred pár týždňami „inšpirovala“ neznámeho vandala, ktorý ju zničil postriekaním striebornou farbou. Policajti boli ďaleko. Dóm pritom patrí k najdôležitejším „chráneným“ pamiatkam Bratislavy. Štefan Holčík

FOTO - Vladimír Mišauer

### Chlapci z Dunajskej ulice

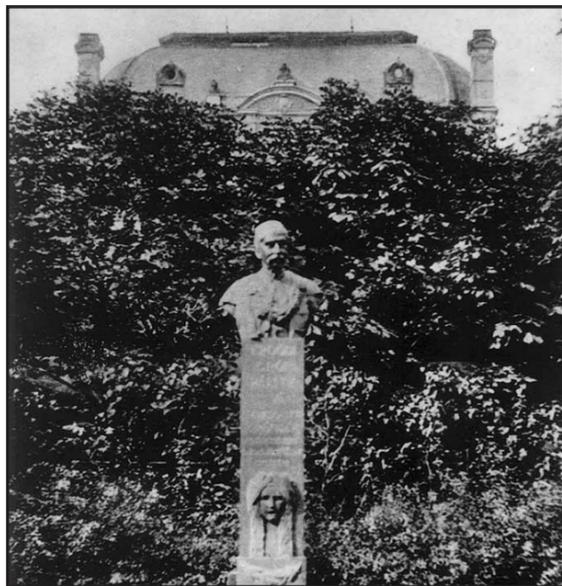
v skutočnosti to vlastne bolo naopak: u Smutkovcov bolo viac miesta a tak sa Štefka privydať k susedom. Krdlik ich deti sa rozletel - ako to už býva - do celej veľkej Bratislavy. Bulhari z našej ulice boli veľkí dobráci. Tenučká pani Grančarová a jej zavalitý manžel v klobúku (ja si myslím, že on v tom klobúku aj spal) sa vzorne starali o početnú rodinu.

Grékov bolo v našej štvrti pomenej. Nezabudnuteľnou postavou našej mladosti bol čašník v kaviarni Luxor - bývalý boxer za grécke Thessaloniké. Jeho tvár by mohla byť vyrazená na gréckej drachme. Mal ostro krojené črty, ale bol veselej náture. Mierne nahrbený (ako keby v boxerskom strehu pred direktom) prežil s nami roztopašné študentské časy. Mnoho typov, ktoré sme stretávali na našej ulici, svedčilo o tom, že malebné prístavné mesto pri Dunaji im prirástlo k srdcu. Žijú tu s nami družne Arméni, Albánci aj Dalmatinci.

Nezabudnuteľnou udalosťou pre našu

rodinu bola návšteva strýka Adalberta z USA. Emigroval ešte za Rakúsko-Uhorska a akosi mu ušlo, že sa monarchia rozpadla. Furt čeel u nás v roku 1950 platiť šilingami. Mal už vyše osemdesiat rokov a prišiel kúpiť do obchodu „U Sv. Vojtecha“ sochu panny Márie. Z tajuplných dôvodov nechali komunisti katolíckej cirkvi v majetku obchodu s omšovými potrebami - „U Sv. Vojtecha“. Obchody boli nielen v Bratislave, ale aj po celom Československu. Okrem omšovej knihy a knazských textílií tam bolo dostať kúpiť - aj sväté obrázky a omšové víno. Vo výklade stála veľká socha panenky Márie zo sadry, kvôli ktorej prišiel strýko Adalbert z Ameriky. Asi mu trochu harašilo, lebo si zaumienil vytvoriť v mieste bydliska (kdesi v štáte Minnessota) zázračnú jaskyňu so sochou Matky Božej. Nik z nás nevie, ako to dopadlo. Zmizla socha, zmizol strýko Albert a napokon zmizla aj predajňa „U sv. Vojtecha“. Žije len môj dobrý brat Vojtech - nestor bratislavských čašníkov - ktorý vám to všetko môže potvrdiť.

Július Satinský



## Výstava modelov v Múzeu dopravy

BRATISLAVA

**Snaha nadšencov siahajúca až do 70. rokov vyústila 24. júna 1999 do sprístupnenia Múzea dopravy v priestoroch prvej železničnej stanice z roku 1848.**

Každý deň okrem pondelka od 10. do 17. hodiny a cez víkend od 10. do 18. hodiny ponúkajú expozície múzea na Šancovej 1 pohľad na vývoj automobilovej a motocyklovej techniky v jeho najrozmanitejších podobách. Najstarším automobilovým exponátom je Praga z roku 1907. Nemenej zaujímavý je parný nákladný automobil Škoda Sentinel z roku 1925 ako jediný dochovaný kus na Slovensku. Nechýba ani Alfa Romeo Spider zo 60. rokov pôvodne patriaca Karlovi Gottovi. V príľahlom koľajisku odpočívajú staré parné lokomotívy z rôznych období spolu s vagónmi a železničným žeriovom.

Múzeum dopravy pripravilo na 14. (od 10.00 do 19.00) a 15. apríla (od 9.00 do 16.00) medzinárodnú výstavu plastických modelov. Jej súčasťou bude aj modelárska burza a predaj modelov a modelárskych potrieb. Jaroslav Krajčír

## Hľadajú sa vlastníci obrazov

BRATISLAVA

**Galéria mesta Bratislavy (GMB) a Mestské múzeum v Bratislave pripravujú reprezentatívnu výstavu venovanú maliarskej rodine Majschovcov - Sebastián Majsch (1807 - 1859), Imrich Majsch (1831 - 1877), Eduard Majsch (1841 - 1904). Výstava sa uskutoční od 1. júla do 19. septembra v Mirbachovom paláci.**

Usporiadatelia výstavy privítajú, ak by ľudia, ktorí vlastnia dielo niektorého z maliarov, boli ochotní ho zapožičať, alebo umožniť vytvorenie jeho fotodokumentácie. V prípade Eduarda Majscha môže ísť aj o drobné predmety spomienkového charakteru, pohľadnice, suveníry a diplomy. Autori majú záujem aj o písomný a fotografický dokumentačný materiál, ktorý sa viaže k tejto bratislavskej rodine. Diela, ktoré na výstavu zapožičajú súkromní majitelia, budú poistené. V prípade, že vlastníte nejaký z artefaktov kontaktujte Ž. Grajciarovú z GMB (tel.: 5443 2160) alebo Z. Francovú z Mestského múzea (tel: 5443 3402). (brn)

### Spomienkový album

**Námestie za budovou Mestského divadla (postaveného v roku 1886, dnes Opera SND) bývalo v minulosti zelenou oázu. Zeleň bola hádam až príliš rozbušená, ale jej funkciou bolo aj zakrývať veľkánsku bránu, ktorá viedla priamo na javisko. Vnášali sa ňou kulis, ale mohol ňou vojsť aj voz ťahaný koňmi. V prípade požiaru by mohli bránu uniknúť účinkujúci aj ostatný personál divadla.**

V roku 1912 osadili na námestí pomník bývalému županovi grófovi Štefanovi Pálffyemu. Bol dielom tunajšieho sochára Alojza Riegeleho. Pozostával z menšej fontány z červeného mramoru, nad ktorou sa týčil stĺp s bronzovou bustou župana. Vodu do nádrže chrlila secesná ženská maska. Pomník s fontánou medzi vojnami z parku odstránili. Fragment stĺpu s fontánou po viacerých stáho-vaniach a pobyte na smetisku skončil nakoniec v zbierkach Galérie mesta Bratislavy a je inštalovaný na nádvorí Pálffyho paláca na Panskej 19. Štefan Holčík

FOTO - archív a Vladimír Mišauer

## Výstava 18 miest a 18 umelcov

### VÝSTAVA

V Mestskom múzeu v Starej radnici na Primaciálnom námestí 3 je do 1. mája sprístupnená medzinárodná výstava výtvarníkov strednej Európy 18 miest - 18 umelcov.

Projekt organizácie Cultural City Network (CCN), združujúcej v súčasnosti mestá v južnom Poľsku, južnom Nemecku, Česku, Slovensku, Ukrajine, Bulharsku, Maďarsku, Rumunsku, Slovinsku, Chorvátsku, Rakúsku a v Bosne a Hercegovine, vznikol pred tromi rokmi. Jeho cieľom je predstaviť rôzne spôsoby, ale aj paralely pohľadu a práce mladých umelcov európskych miest, ktoré vznikli na základe regionálnej tradície v súčinnosti s medzinárodnými tendenciami kultúrneho rozvoja. Na výstave, ktorá má putovný charakter, zastupuje Slovensko výtvarníčka Eva Masaryková z Nového Mesta nad Váhom s inštaláciou Ako sa rastie. (rh)

## Študentské ÁČKO 2000

### FILM

Od 6. do 9. apríla sa uskutoční vo Filmovom klube Mladost' - Eurimages, v Českom centre a v Slovenskej národnej galérii už 6. medzinárodná prehliadka študentských filmov ÁČKO 2000.

Ťažisko festivalu bude v Mladosti, kde počas všetkých štyroch dní sú na programe projekcie predpoludním, popoludní i večer, v Českom centre sa prehliadka predstaví len v piatok 7. apríla a v SNG cez víkend. So svojimi snímkami sa okrem domácej VŠMU bude prezentovať aj Inštitút reklamnej tvorby zo Zlína, FAMU a Vysoká škola umelckého priemyslu z Prahy, Hochschule für Musik und darstellende Kunst z Viedne, Akademiya scenskikh umjetnosti zo Sarajeva, VGIK z Moskvy, Panstwowa wysza szkola filmowa, telewizyjna i teatralna z Lodže či Scuola nazionale di cinema z Ríma. (rh)

## Osterklang Wien

### HUDBA

Súčasťou veľkonočného obdobia je vo Viedni už tradične festival Osterklang Wien 2000 od 14. do 24. apríla.

Z jeho programu uvádzame napríklad Lamentatio Ernesta Kreneka (17. apríla), Johanku z Arku Carla Dreyersa (21. a 23. apríla) či Mozartovo Requiem (18. apríla). Pozornosť bude pútať určite aj zhudobnený básnický cyklus Thomasa Bernharda pod názvom Čas je bez konca... Z renomovaných umelcov sa na festivale zúčastnia Kathleen Battleová, Bobby McFerrin, Viedenský filharmonici a ďalší. Podrobné informácie i objednanie lístkov je na telefónnom čísle 0043/1/42717 (rh)



Fínsky film Juha (1999), ktorý podľa vlastného scenára nakrútil režisér Aki Kaurismäki, je drámou fúbného trojuholníka. FOTO - archív

## Projekt 100 - ponuka filmovej kvality

Od prvého dňa tohto mesiaca až do konca mája trvá šiesty ročník československého podujatia, ktoré od roku 1995 plní výnimočnú a nezastupiteľnú úlohu obohacovania filmového diváka alternatívnou distribúciou. Vo filmových kluboch a artkinách je to tentoraz jedenásť snímok, ktoré sa u nás ešte neobjavili, resp. sa uvádzali už dávno a pre mladú generáciu sú viacmenej neznáme.

Myšlienka tohto projektu sa zrodila v roku 1994 na Letnej filmovej škole v Uherskom Hradišti a jej realizácia sa podarila združením síl a financií Asociácie slovenských filmových klubov, Slovenského filmového ústavu, Asociácie českých filmových klubov a Národného filmového archívu Praha. Z 33 kín v 27 mestách, ktoré na celom Slovensku ponúkajú Projekt 100, je

sedem bratislavských - Charlie's, FK Nostalgia, FK 901, FK Mladost', FK Múzeum, DK Ružinov a FK 903. V každom z nich je k dispozícii aj katalóg Filmové listy s recenziami a profilmami tvorcov.

Aké snímky teda môžu fajnšmekri filmového umenia vidieť? Satyricon (1970) Federica Felliniho inšpirovaný dielom Petronia z čias cisára Nera je mozaikou dekadentného starého Ríma, rovnaký rok vzniku má aj film ďalšieho veľikána talianskej kinematografie Piera Paola Pasoliniho Dekameron. Aj Pasolini vychádzal zo slávnej predlohy - Bocacciových poviedok. K „staršej“ kolekcií patrí tiež sci-fi príbeh Muž, ktorý spadol na Zem britského režiséra Nicolasa Roega. Mimozemšťan na našej planéte hľadá zdroje vody a postupne si formuje a koriguje svoj pohľad na pozemšťanov. Najstarším fil-

mom projektu je slávny Sen noci svätéhojanskej režiséra Jiřího Trnku z roku 1959, ktorý je hudobnou pantomímou na motívy slávnej Shakespearovej hry a prvým bábkovým širokouhlým filmom na svete. Z osemdesiatych rokov pochádza ďalšia sada filmov Kľúč iránskeho režiséra Ebráhima Forúzeša o štvorročnom chlapcovi, ktorý zostane doma sám so šesťmesačným bratom, a francúzska snímka Mauricea Pialata Pod slnkom satanovým o osude mladého vidieckeho kňaza, ktorého život sa zmení po stretnutí so Satanom. Z posledných rokov sú snímky Juha od Fina Aki Kaurismäkiho, Prekliata láska Brita Johna Mayburyho, Sud prachu srbského režiséra Gorana Paskaljeviča, americko-vietnamský film Tri obdobia režiséra Tonyho Buia a Večnosť a deň Gréka Thea Angelopoulosa. Alexander Balogh

PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA  
166 x 130 mm

## Kam za kultúrou?

■ Pod názvom Pocta básnikovi (6+5 nemusí byť vždy 11) je 9. apríla v Klube Čierny havran na Bielej ulici komorný program v predvečer narodenín básnika Jána Buzássyho.

■ Do 16. apríla je v synagóge šamorínskej At Home Gallery výstava Vingt regards..., na ktorej sa predstavuje Dorota Sadovská (maľba v priestore), Peter Biľak (video) a Daniel Matej (hudba).

■ Showprogram tanečnej skupiny Tropical je na programe Latino párty, ktorá bude 14. apríla v CC centre na Jiráskovej ulici 3.

■ Nedel'né matiné v Mirbachovom paláci Galérie mesta Bratislavy ponúka 9. apríla skladby I. Valentu, J. Hartíka, J. Iršaia a J. Pospíšila v podaní I. Sovovej, K. Hlistovej, I. Sagana, E. Pimgitzera (husle), D. Gajdoša (viola), M. Ťažkého (violončelo), H. Bachovej (soprán), L. Neshybu (bas) a J. Iršaia (klavír).

■ Od 5. apríla do 2. mája je v Galérii fotografie Profil na Prepoštskej ulici 4 výstava Štyri oči otvorené (cykly fotografií Jany Hojstričovej a Jany Šebestovej).

■ V Spoločenskom dome Nivy na Súťažnej ulici bude 9. apríla koncert skupiny Bratislava Hot Serenaders.

■ Petr Uhlíř a jeho „high-tech“ architektúra sa predstavuje na výstave v Galérii architektúry SAS na Panskej ulici 15.

■ Aurora klub v Stredisku kultúry na Vajnorskej ulici 21 uvedie 14. apríla koncert skupín Kosa z nosa a Med.

■ V Mirbachovom paláci Galérie mesta Bratislavy je do konca mesiaca inštalovaná výstava Umenie reštaurovania, prezentujúca prácu členov Komory reštaurátorov. Tabuľové maľby, ikony, závesné obrazy a sochy pochádzajú z obdobia od 14. do 19. storočia.

■ V rámci cyklu Folkforum bude 14. apríla v Dome kultúry Zrkadlový háj na Rovnianskej ulici verejné nahrávanie relácie STV Urobme si ticho, v ktorej Zuzana Homolová uvedie J. Dubana, V. Redla a skupinu Každý den jinak.

■ V Mirbachovom paláci Galérie mesta Bratislavy je do 23. apríla sprístupnená najvýznamnejšia prehliadka talianskeho umenia v histórii Slovenskej republiky - Guernico a emilsky klasicizmus. Prezentuje tvorbu jedného z najvýznamnejších talianskych barokových umelcov, ako aj ďalších tvorcov tohto obdobia.

■ Trio Stana Počajiho v zložení J. Gergeli - bicie, S. Počaji - gitara a T. Borský basgitara vystúpi 11. apríla na džezovom koncerte v CC centre na Jiráskovej 3.

## Nenechajte si ujsť!

### VÝSTAVA

Okolo 600 až 700 exponátov bude vystavených na výstave Dejiny slovenského výtvarného umenia - 20. storočie, ktorej vernisáž je 7. apríla v Slovenskej národnej galérii na Vajanského nábřeží.

Projekt generálnej kurátorky Zory Rusinovej je pokračovaním výstavného a edičného cyklu Dejiny slovenského výtvarného umenia, ktorého prvú časť - Barok na Slovensku, realizovala Slovenská národná galéria v roku 1998. Koncept výstavy je zameraný na zmapovanie najdôležitejších fenoménov umenia od začiatku 20. storočia po súčasnosť. (rh)

Bratislavské  
**Noviny**  
najbližšie vyjdú 20. 4.

MERCEDES - MOTOR CAR WIESENTHAL  
280 x 30 mm